

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 101 (1983)  
**Heft:** 19

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Erscheint wöchentlich

101. Jahrgang 5. Mai 1983 Heft 19/83

## Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

## Redaktion

### «Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

**Redaktoren:**  
Kurt Meyer, Chefredaktor  
Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA  
Bruno Meyer  
dipl. Bauing. ETH/SIA

**Druck:**  
Offset+ Buchdruck AG  
Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit Zu-  
stimmung der Redaktion und  
mit genauer Quellenangabe

## Abonnemente

<b>Schweiz:</b>		<b>Ausland:</b>	
1 Jahr	Fr. 154.—	1 Jahr	Fr. 165.—
½ Jahr	Fr. 80.50	½ Jahr	Fr. 86.—
Einzelnummer	Fr. 6.—	Einzelnummer	Fr. 7.—

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich  
Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, für Studenten und Mitglieder des STV

SIA-Mitglieder erhalten die Zeitschrift direkt durch das **SIA-Generalsekretariat** zugestellt. **Adressänderungen** sind deshalb dorthin mitzuteilen: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

**SIA-Normen und Dokumentationen sind allein beim SIA-Generalsekretariat** erhältlich, wo auch diesbezügliche Auskünfte erteilt werden: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

## Anzeigenverwaltung

### IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. (01) 251 24 50	Filiale Lausanne: 19, av. de Beaulieu 1004 Lausanne Tel. (021) 37 72 72
--	--

## zum Titelbild



### Glattzentrum: Bürohaus- erweiterung und Parking

**Bauvorhaben:** Lieferung der Stahlstützen für die Pfählung des Bürohauses zwischen Kote -4,00 m bis +10,0 m. Lieferung und Montage der bei ZM angefertigten Stahlbauarbeiten für den Hochbau und das Parking.

Gewicht : 1000 t  
Deckenbleche : 14 000 m<sup>2</sup>

Kopfbolzendübel (an Ort geschweisst) : 20 000 Stk  
Montagedauer : 8 Wochen

**Bauherr:** Einkaufszentrum AG, Glatt-Wallisellen  
**Architekten:** S + M Architekten, Zürich  
**Ingenieur:** Ingenieurbüro R. Henauer AG, Zürich

Als renommiertes Metallbauunternehmen hat Zwahlen & Mayr SA eine Vielzahl bedeutender Projekte im In- und Ausland realisiert.

**Tätigkeitsgebiete:** Strassen- und Eisenbahnbrücken, zerlegbare Behelfsbrücken; Industrie- und Verwaltungsbauten, Handelszentren, Schulen, Sporthallen, Flugzeughangars; Lagerhallen, Parkhäuser; Masten und Pfeiler; Wiederverwendbare Lehrgerüste; Vorbauschnäbel, Schalwagen, standardisierte Bausysteme; Lawinenverbauungen; Maschinenbau; Studien, Beratungen, Expertisen.

Zwahlen & Mayr S.A., 1860 Aigle

## Inhalt

### Abfallbeseitigung

Grundlagen zur Berechnung von Müllfeuerungen. Von *Herbert Hämmerli*, Zürich 505

### Massivbau

Neues Programm für Armierungsnetze. Artec 20/45 der Schweizer Armierungsnetzfabrikanten. Von *Urs Oelhafen*, Rapperswil 521

### Energietechnik

Klimadaten für die Energietechnik. Monate Oktober, November, Dezember 1982 und Januar, Februar, März 1983. Perioden Sept. 82 - Dez. 82 und Jan. 82 - Dez. 82 528

### Persönlich

Leopold Terner zum 75. Geburtstag. Von *Georg Gruner* 532

### SIA-Mitteilungen

Wärmedämmung: Jahresversammlung der TC 163 der Int. Organisation für Standardisierung in Zürich. Erfreuliche Entwicklung der Pensionskasse SIA STV BSA FSAI 532

### SIA-Sektionen

Bern: Ordentliche Hauptversammlung (Bericht). Aargau: Besichtigung Flughafen Kloten (Ankündigung). Solothurn: Besichtigung Kloster Mariastein (Ankündigung) 533

### SIA-Fachgruppen

FVC: Anwendung hochkorrosionsfester Werkstoffe in der chemischen und pharmazeutischen Industrie (Tagungsprogramm) 533

### Wettbewerbe

Weiterausbau Kantonsspital Olten. Überbauung Restaurant Eisenbahn, Wohlen (AG). Mehrzweckhalle Tegerfelden (AG) 534  
Kantonales Frauenspital Bern 535

### Braune Seiten

Laufende Wettbewerbe B 77  
Wettbewerbsausstellungen. Aus Technik und Wirtschaft B 78  
Aus Technik und Wirtschaft. Firmennachrichten. Weiterbildung. Tagungen. B 79  
Ausstellungen. Hochschul-Kolloquien, Vorträge, Stellenvermittlung SIA/GEP B 80

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: 27, av. de Cour, 1007 Lausanne

No 7/1983

**Produits nouveaux** B 42

**Bibliographie** B 44, 118, B 47

### Fusion thermonucléaire

JET: Breakeven dans la fusion thermonucléaire? par *Pierre Jean Paris, Wolfgang Simm et Francis Troyon* 103

### Sécurité dans la construction

La protection incendie dans les immeubles de grande hauteur, par *Gustav A. Purt, Jona et W.G. Peissard* 109

**Vie de la SIA** 115, B 46

No 8/1983

**Tableau des concours** B 49

**Carnet des concours** B 50, 129

**Lettre ouverte** B 50

**Congrès** B 52

**Expositions** B 52

### Ressources énergétiques

L'utilisation du gaz naturel dans les pays en voie de développement 119

**Bibliographie** 125, B 55

**Industrie et technique** 126, B 53

**Vie de la SIA** 128

**Documentation générale** B 56